

Label Editor

EPSON®
EXCEED YOUR VISION

For Windows

Guia do utilizador **Português-EU**

*Leia este documento com atenção
para utilizar o produto de forma
segura e correcta.*

Introdução

Obrigado por ter adquirido este produto.

Para sua segurança, leia atentamente os documentos fornecidos para utilizar correctamente o software Label Editor fornecido.

- Este manual explica como utilizar o “Label Editor”. Para obter informações sobre as definições e operações deste produto, consulte o respectivo guia do utilizador.
- Este manual foi elaborado com base no pressuposto de que o computador que está a utilizar tem a versão portuguesa do Microsoft Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, Windows 7 ou Windows Vista instalada e no pressuposto de que como utilizador consegue compreender os termos básicos necessários para utilizar o sistema operativo acima mencionado e consegue utilizar o sistema. Para questões relativas a esses termos ou a operações básicas, consulte os manuais do computador ou do sistema operativo.
- Nenhuma parte deste manual pode ser reproduzida sem permissão prévia.
- O conteúdo deste manual está sujeito a alterações sem aviso prévio.
- As especificações e o design descritos neste manual estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Microsoft, Windows e Windows Vista são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e noutros países.

Todos os outros nomes de empresas ou de produtos referidos neste documento são também marcas comerciais ou marcas comerciais registadas dos respectivos proprietários.

Relativamente ao contrato de licença do software, confirme-o quando instalar o Label Editor.

Índice Geral

Instruções de segurança	1	Imprimir	16
Preparativos para utilizar o Label Editor	2	Afixar as etiquetas em conjunto	16
Ambiente de funcionamento	2	Criar uma etiqueta para equipamentos de gestão	17
Instalar o Label Editor e o controlador de impressão	2	Impressão de importação sucessiva	20
Desinstalar o Label Editor e/ou o controlador de impressão	5	Criar dados para impressão de importação	20
Como criar, abrir e guardar um ficheiro	7	Esquematizar etiquetas	21
Criar um ficheiro novo	7	Imprimir etiquetas	21
Abrir um ficheiro criado	8	Guardar os ficheiros criados	21
Abrir um ficheiro a partir da lista do histórico	8	Criar uma etiqueta com um código de barras	22
Guardar as etiquetas criadas	8	Outras funções	23
Encerrar o Label Editor	8	Verificação da Aparência Global de Eti- quetas	24
Criar uma etiqueta	9	Imprimir uma etiqueta	25
Utilizar o Catálogo de Etiquetas	11	Utilizar a ajuda do Label Editor	26
Criar uma fita original	13	Imprimir a partir de outras aplicações	27
Criar uma etiqueta para um cabo	14	Resolução de problemas	28
Criar uma etiqueta de cuidado/proibição	15		
Criar uma etiqueta	15		

Instruções de segurança

Para sua segurança, leia atentamente os documentos fornecidos para utilizar este produto correctamente. Depois de ler todas as instruções, guarde este manual e tenha-o à mão para futuras referências e para esclarecer as suas dúvidas. Os itens seguintes indicam precauções de segurança para proteger os utilizadores, o ambiente que os rodeia e respectivos bens contra lesões ou danos. As notas de precaução estão classificadas da forma indicada em seguida, de acordo com as lesões pessoais e os danos no equipamento que podem ocorrer se as instruções forem ignoradas ou se o equipamento for incorrectamente utilizado.



ATENÇÃO

Este símbolo indica informações que, se ignoradas, poderão resultar em ferimentos pessoais ou em danos físicos devido a uma aplicação incorrecta.

Em seguida, são descritos os significados e apresentadas as definições de cada símbolo utilizado nas precauções.



Este símbolo indica a informação de um “Lembrete importante”.



Este símbolo indica cuidados a ter com um item “Proibido”.



ATENÇÃO



O disco fornecido é um DVD-ROM de dados para computadores. Não o utilize num leitor de DVD áudio. Se o fizer, o som estridente que é emitido poderá prejudicar a sua capacidade auditiva ou danificar os altifalantes.



Tenha cuidado com o uso contínuo deste produto, que pode causar cansaço nos olhos e problemas semelhantes.

Preparativos para utilizar o Label Editor

Ambiente de funcionamento

Antes de instalar o Label Editor, certifique-se de que o seu computador cumpre os requisitos apresentados em seguida.

Sistema operativo	Windows 10 (32/64 bits), Windows 8.1/8 (32/64 bits), Windows 7 (32/64 bits), Windows Vista (32/64 bits)
Espaço do disco rígido utilizado pelo Label Editor	Aprox. 300 MB
Unidade	Unidade de DVD-ROM
Visor	XGA (1024 x 768), High Colour ou superior
Interface	USB, Ethernet 10BASE-T/100BASE-TX*. rede local sem fios*

*Apenas para modelos que suportem uma ligação de rede.

! Atenção

O Label Editor pode não funcionar normalmente em computadores que tenham sido actualizados para uma versão mais recente do Windows. O Label Editor pode também não funcionar normalmente dependendo do ambiente do computador que estiver a utilizar.

Instalar o Label Editor e o controlador de impressão

Esta secção descreve o método de instalação a utilizar quando ligar esta impressora a um computador com um cabo USB.

Se o seu modelo de impressora suportar uma ligação de rede e quiser ligá-lo ao seu computador numa rede, consulte o manual fornecido com cada produto ou então consulte o “Guia de Configuração de Rede” incluído no DVD-ROM.

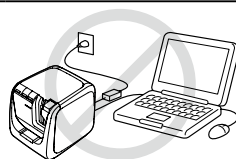


ATENÇÃO

Não ligue este produto ao computador antes de a janela de instalação apresentar essa indicação.

Como ligar este produto ao computador

 Guia do utilizador deste produto



! Atenção

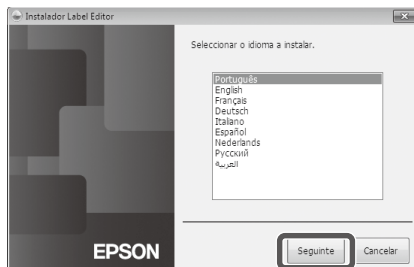
- Certifique-se de que instala o Label Editor com autoridade de administrador.
- Antes de instalar o Label Editor, encerre todas as outras aplicações que estejam em execução no computador.
- Certifique-se de que instala a aplicação e o controlador de impressão na combinação incluída no DVD-ROM. A impressão de etiquetas não está disponível em outras combinações.
- Quando ligar dois ou mais produtos a um computador
O controlador de impressão é necessário para cada produto individualmente. A instalação do controlador de impressão para o segundo produto (ou posteriores) será iniciada quando o segundo produto (ou posteriores) for ligado ao computador pela primeira vez. Instale o controlador de acordo com as instruções apresentadas no ecrã. Sempre que um controlador de impressão é instalado de novo é-lhe atribuído o nome de cópia do controlador de impressão.

1 Ligue o computador e inicie o Windows.

Encerre todas as aplicações que estejam em execução. Encerre também o software antivírus e semelhantes.

2 Insira o DVD-ROM fornecido na respectiva unidade do computador.

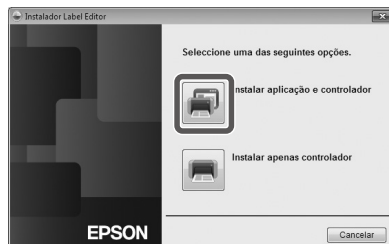
É iniciado um programa de instalação. Seleccionar o idioma que pretende instalar e faça clique em [Seguinte].



3 Quando aparecer o ecrã de instalação, confirme o conteúdo e faça clique na sua opção.

Quando pretender instalar o Label Editor e o controlador de impressão

[Instalar aplicação e controlador]:
Faça clique neste item.



Quando pretender instalar apenas o controlador de impressão

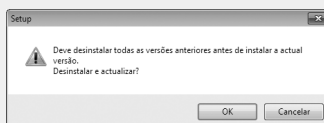
[Instalar apenas controlador]: Faça clique neste item.

Quando aparecer a janela de confirmação do contrato de licença do software, confirme o conteúdo e faça clique em [Concordo].

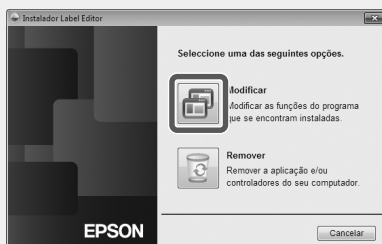
☞ para o Ponto 8

MEMORANDO

- Se aparecer a seguinte mensagem, isso significa que está instalada uma versão anterior da aplicação. Certifique-se de que desinstala a versão anterior antes de instalar a nova.



- Se aparecer o seguinte ecrã, isso significa que a aplicação ou o controlador já está instalado. Para adicionar ou alterar itens, faça clique em [Modificar].



- Se o programa de instalação não for iniciado, execute o seguinte procedimento:
Aceda a [Computador].
Faça duplo clique no ícone [DVD-ROM].

4 Quando aparecer a caixa de diálogo do contrato de licença, confirme o conteúdo e faça clique em [Concordo].

Para cancelar a instalação: Faça clique em [Não concordo].

- 5 Quando o ecrã para seleccionar a aplicação a ser instalada aparece, verifique se [Label Editor] está seleccionada e clique em [Seguinte].**



- 6 Quando aparecer a caixa de diálogo de selecção do destino, confirme a pasta de destino e faça clique em [Seguinte].**

A instalação é iniciada.

Para alterar a pasta de destino: Faça clique em [Procurar...].

- 7 Quando aparecer a mensagem de finalização, isso significa que a instalação está concluída. Faça clique em [Terminar].**

Para criar um atalho no ambiente de trabalho, seleccione a caixa de verificação.

Em seguida, instale o controlador de impressão.

- 8 Confirme a impressora que pretende utilizar e, em seguida, faça clique em [Seguinte].**



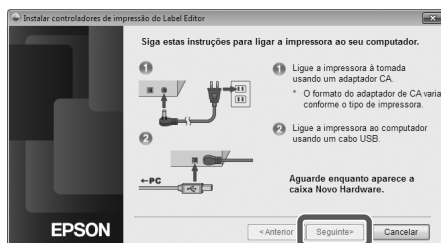
Se o seu modelo de impressora suporta uma ligação de rede, o ecrã seguinte, para escolher o método de ligação, aparece após o passo Seguinte **8**.

Quando este ecrã aparecer, clique em [USB], e depois clique em [Seguinte].



- 9 Ligue o produto ao computador de acordo com as instruções apresentadas no ecrã. Depois de efectuar a ligação, faça clique em [Seguinte].**

Para saber como ligar o produto ao computador  Guia do utilizador deste produto



- 10 Quando aparecer a mensagem de finalização, isso significa que a instalação está concluída. Faça clique em [Terminar].**

Desinstalar o Label Editor e/ou o controlador de impressão

⚠ Atenção

- Quando pretender desinstalar o controlador de impressão, desligue o produto do computador.
- Antes de desinstalar o Label Editor e/ou o controlador de impressão, encerre todas as outras aplicações que estejam em execução no computador.
- Para desinstalar o Label Editor e/ou o controlador de impressão, execute o procedimento apresentado em seguida utilizando o DVD-ROM fornecido.

- 1 Insira o DVD-ROM fornecido na respectiva unidade do computador.**

- 2 Seleccione o idioma instalado, e depois clique em [Seguinte].**

- 3 Quando o programa de instalação for iniciado, faça clique em [Remover].**



- 4 Faça clique em [Sim].**

A desinstalação é iniciada.
Para cancelar a desinstalação:
Faça clique em [Não].

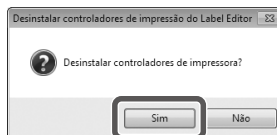
Quando pretender desinstalar apenas o controlador de impressão

[Não]: Faça clique neste item.
👉 para o Ponto 6

- 5 Quando aparecer a mensagem de finalização, isso significa que a desinstalação está concluída. Faça clique em [Terminar].**
A desinstalação da aplicação está concluída.

Em seguida, desinstale o controlador de impressão.

- 6 Faça clique em [Sim].**



7 Confirme a impressora e faça clique em [Remover].



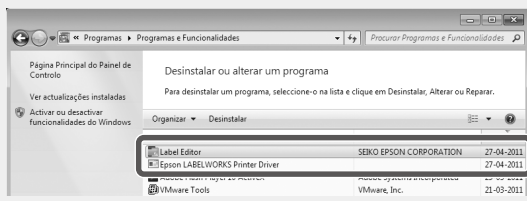
8 Quando aparecer a mensagem de finalização, isso significa que a desinstalação está concluída. Faça clique em [Sim].
O computador é reiniciado.

⚠ Atenção

Depois de desinstalar o controlador de impressão, certifique-se de que reinicia o computador.

MEMORANDO

Pode também desinstalar o Label Editor e o controlador de impressão da seguinte forma:
Selecione “Painel de Controlo” – “Programas e Funcionalidades” e desinstale o Label Editor e/ou o controlador.



● Como criar, abrir e guardar um ficheiro

Quando pretender obter mais informações ou saber como utilizar o Label Editor, consulte a Ajuda do Label Editor.  Utilizar a Ajuda do Label Editor

Criar um ficheiro novo

Para criar uma etiqueta nova, configure em primeiro lugar a largura e o comprimento da fita.

❶ Inicie o Label Editor.

Faça duplo clique no ícone de atalho situado no ambiente de trabalho.

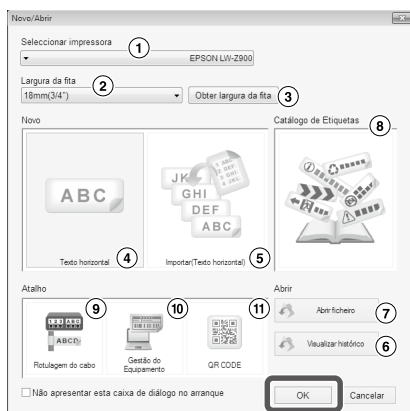
Poderá iniciar o Label Editor a partir do menu Iniciar do Windows.

“Todos os Programas” – “EPSON” – “Label Editor” – “Label Editor”

Aparece o ecrã “Novo/Abrir”.

❷ No ecrã “Novo/Abrir”, configure os itens necessários e faça clique em [OK].

Para [Abrir ficheiro] ou [Visualizar histórico] dê um clique no item. De seguida, o ecrã para especificar o ficheiro abre. É possível seleccionar e configurar os itens apresentados em seguida.



❶	Selecione este produto a partir da lista.
❷	Faça clique em  e selecione uma largura de fita para a etiqueta que pretende criar.
❸	Faça clique nesta opção para obter a largura, a cor e outras informações da fita que está instalada.
❹	Faça clique nesta opção quando pretender criar uma etiqueta nova ou quando pretender importar dados de outro ficheiro para criar uma etiqueta.
❺	Clique aqui quando importar dados de outro ficheiro para criar uma etiqueta.  Impressão de importação sucessiva
❻	Apresenta a lista de ficheiros criados e permite confirmar e abrir um ficheiro no ecrã de pré-visualização.  Abrir um ficheiro a partir da lista do histórico
❼	Abre um ficheiro criado.  Abrir um ficheiro criado
❽	Clique para apresentar o Catálogo de Etiquetas.  Utilizar o Catálogo de Etiquetas
❾	Faça clique nesta opção para apresentar os formatos das etiquetas de cabos.  Criar uma etiqueta para um cabo
❿	Clique para apresentar formulários de etiquetas.  Criar uma etiqueta para equipamentos de gestão
⓫	Clique para apresentar as definições de ecrã.  Criar uma etiqueta com um código de barras

A fita configurada aparece na “janela de edição do esquema” e fica pronta para introdução e edição de texto.  Criar uma Etiqueta

Abrir um ficheiro criado

- 1 No ecrã “Novo/Abrir”, clique em [Abrir ficheiro].

MEMORANDO

Pode abrir o ficheiro a partir da barra de menus. “Ficheiro” – “Abrir”

- 2 Seleccione um ficheiro e faça clique em [Abrir].

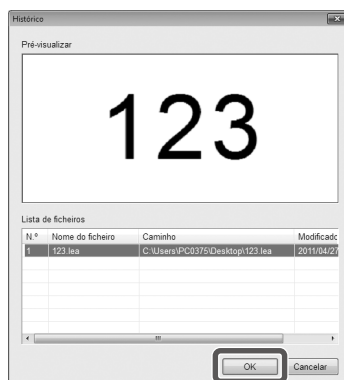
O ficheiro seleccionado aparece na “janela de edição do esquema” e, em seguida, será possível introduzir e editar o texto.

Abrir um ficheiro a partir da lista do histórico

- 1 No ecrã “Novo/Abrir”, clique em [Visualizar histórico].

- 2 Quando aparecer o seguinte ecrã, seleccione um ficheiro e faça clique em [OK].

O ficheiro seleccionado aparece na “janela de edição do esquema” e, em seguida, será possível introduzir e editar o texto.



Guardar as etiquetas criadas

- 1 Na “janela de edição do esquema”, faça clique em .
- 2 O ficheiro é guardado através de uma das formas apresentadas em seguida.
Nova etiqueta criada: Quando aparecer a caixa de diálogo Guardar como, especifique a pasta de destino e o nome do ficheiro e faça clique em [Guardar].
Etiqueta revista: Quando fizer clique em [Guardar], o ficheiro será sobreposto.

MEMORANDO

Pode guardar o ficheiro a partir da barra de menus.
“Ficheiro” – “Guardar como”/“Ficheiro” – “Guardar”

Encerrar o Label Editor

- 1 Faça clique em  no canto superior direito do ecrã.
O Label Editor é encerrado.

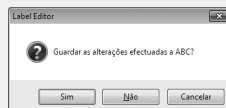
MEMORANDO

Se quando fizer clique em  aparecer a seguinte mensagem, isso significa que os dados actuais da “janela de edição do esquema” ainda não estão guardados.

[Sim]: Guarda o ficheiro.

[Não]: Encerra o Label Editor sem guardar o ficheiro.

[Cancelar]: Regressa à “janela de edição do esquema”.



Criar uma etiqueta

Esta secção descreve a forma básica de criar etiquetas tendo como exemplo a etiqueta apresentada em seguida.

Exemplo:



Como introduzir texto  Ponto 2

Como inserir uma moldura  Ponto 3

Como inserir um símbolo  Ponto 4

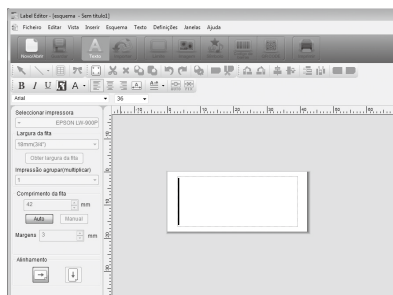
Como imprimir  Ponto 5

1 No ecrã “Novo/Abrir”, seleccione [Texto horizontal] e depois clique em [OK].

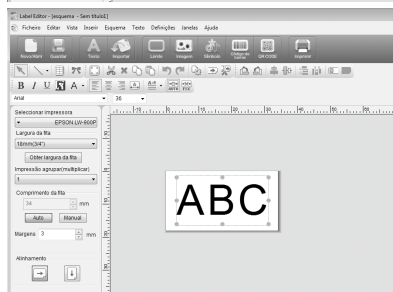
Aparece uma nova fita para edição na “janela de edição do esquema”.

2 Faça clique em .

Quando fizer clique na fita, aparece o cursor e será possível introduzir o texto.



Depois de introduzir todo o texto, faça clique numa área que não a fita.
O texto introduzido será inserido.



MEMORANDO

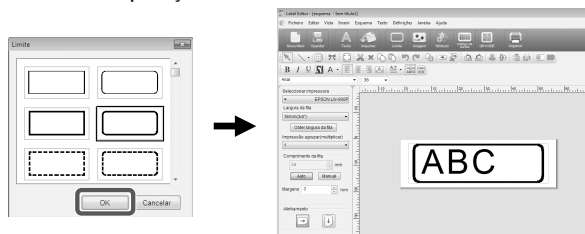
Ajustar o tamanho e a posição

Utilizando as pegas de dimensionamento, poderá ajustar o tamanho e a posição do texto disposto e outros itens.



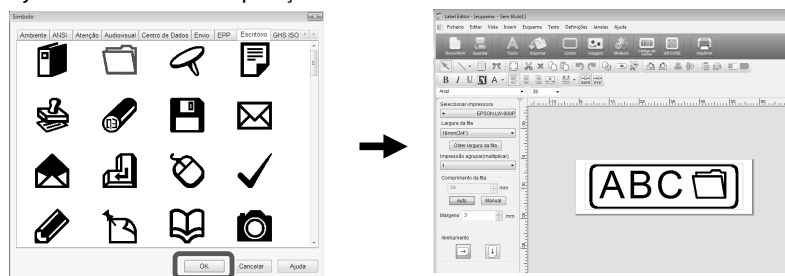
- 3** **Faça clique em .**
Quando aparecer uma caixa de diálogo, selecione um limite e faça clique em [OK].

O limite seleccionado é inserido na área de impressão.
Ajuste o tamanho ou a posição conforme necessário.



- 4** **Faça clique em .**
Quando aparecer uma caixa de diálogo, selecione um símbolo e faça clique em [OK].

Quando fizer clique na “janela de edição do esquema”, o símbolo que seleccionou é inserido na posição em que fez clique.
Ajuste o tamanho ou a posição conforme necessário.



- 5** **Faça clique em .**
Quando aparecer uma caixa de diálogo, configure os itens necessários e faça clique em [OK].

A impressão é iniciada.

Para verificar as definições ou outros detalhes, consulte a seguinte página.  Imprimir uma etiqueta

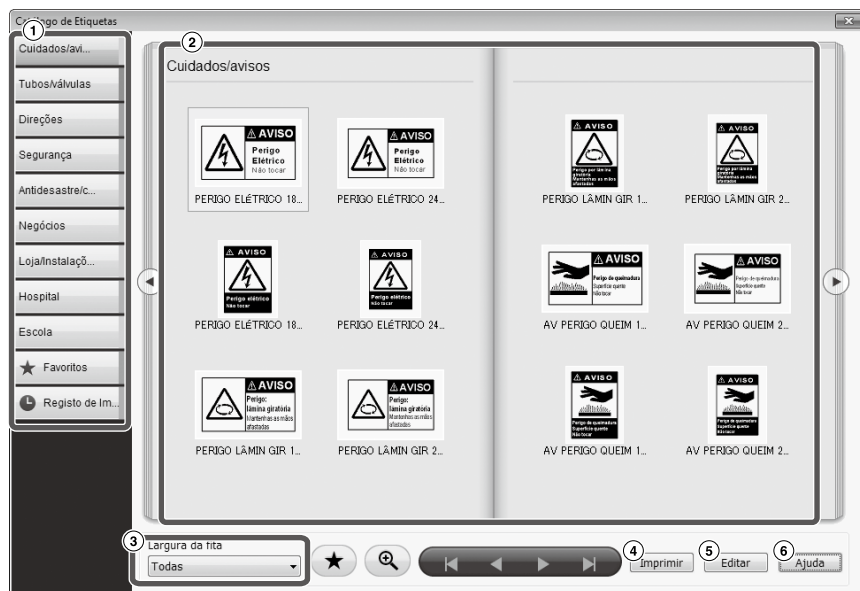
Utilizar o Catálogo de Etiquetas

Pode seleccionar o seu modelo favorito para criar uma etiqueta.

1 No ecrã "Novo/Abrir" seleccione [Catálogo de Etiquetas] e depois clique em [OK].

O [Catálogo de Etiquetas] aparece.

Pode também abrir este ecrã seleccionando "Ficheiro" - "Catálogo de Etiquetas". da barra de menu.



Operações básicas.

①	O Índice geral. Ao clicar numa categoria muda a página do catálogo apresentada.
②	Uma página de catálogo. Seleccione um modelo para editar ou imprimir.
③	Clique  para seleccionar a largura da fita a utilizar. Os modelos que coincidem com a largura da fita são apresentados na página de catálogo.
	Utilizado para mover para a categoria seguinte ou anterior.
	Utilizado para virar a página. Estes botões executam a mesma operação que os botões  na página de catálogo.
	Regista um modelo frequentemente utilizado para  Favoritos.  Registrar
	Clique neste ícone e de seguida mova o ponteiro do rato para um modelo na página de catálogo para ampliar a apresentação do modelo. Clique neste ícone novamente para permitir apresentações alargadas.
④	Imprime o modelo seleccionado.
⑤	Utilizado para modificar o texto ou tipo de letra do modelo seleccionado.
⑥	Apresenta informação de ajuda.

② Clique no modelo, e de seguida edite-o ou imprima-o.

Para mudar o tamanho do tipo de letra ou fazer outra edição clique em ⑤.
A "janela de edição de esquema" aparece.  Criar uma etiqueta

Para imprimir o modelo seleccionado, clique em ④.
 Imprimir uma etiqueta

Registrar nos favoritos

Regista um modelo frequentemente utilizado para  Favoritos

① Selecciona um modelo, e clique em .

Pode também executar a mesma operação com o botão direito do rato num modelo e seleccionar [Adicionar aos Favoritos] do menu que aparece.

O modelo é registado para  Favoritos

Ao clicar em  Favoritos no índice geral apresenta todos os modelos registados.

Remover um modelo de  Favoritos

① Selecciona um modelo, e clique em .

Pode também executar a mesma operação com o botão direito do rato num modelo e seleccionar [Eliminar Favorito] do menu que aparece.

Reimpressão de uma etiqueta anteriormente imprimida

① Clique em Registo de Im...

O registo de impressão é apresentado.

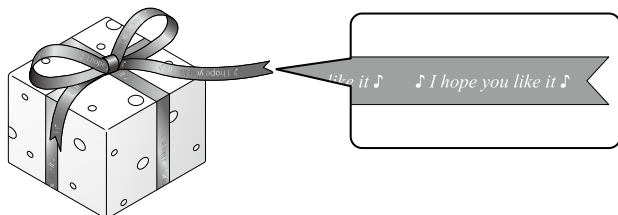
② Selecciona o modelo para imprimir e em seguida clique em .

Para verificar as definições ou outros detalhes, consulte a seguinte página.  Imprimir uma etiqueta

● Criar uma fita original

Esta secção explica como criar uma fita original com uma mensagem personalizada impressa repetidamente.

Para imprimir uma fita é necessário uma fita especial. Visualize o catálogo dos fornecedores que vem com o produto para obter informações sobre os tipos de fita disponíveis.



❶ Criar texto para ser impresso na fita.

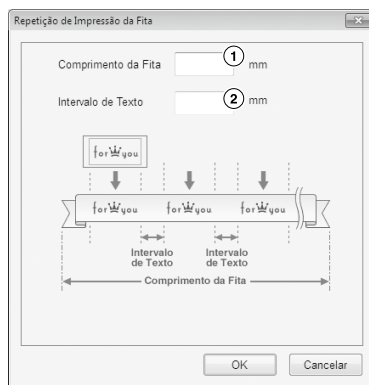
🔗 Criar uma etiqueta

❷ Digite o texto para a fita, e de seguida clique em .

Aparece um ecrã de definições.

❶ Especifique o comprimento da fita.

❷ Especifique o espaço entre cada bloco de texto repetido.



❸ Configure as definições e em seguida clique em [OK].

As condições de definição são apresentadas.

Para verificar a aparência global da fita, consulte a página seguinte. 🔗 Verificação da Aparência Global de Etiquetas

❹ Clique em .

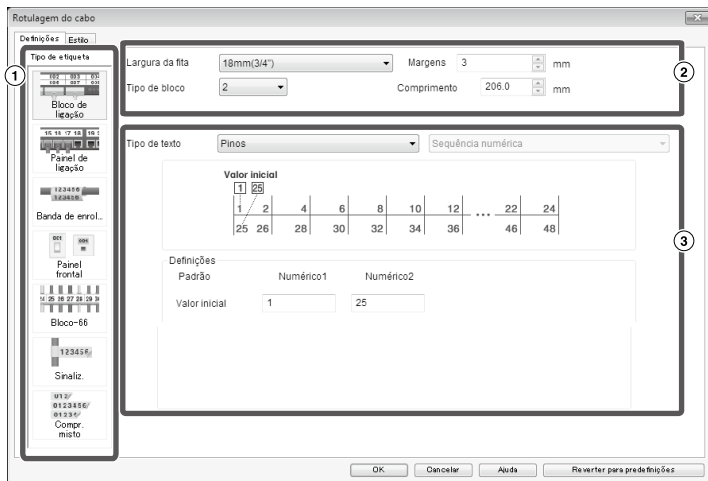
Quando aparecer uma caixa de diálogo, configure os itens necessários e clique em [OK].

A impressão é iniciada.

Para verificar as definições ou outros detalhes, consulte a seguinte página. 🔗 Imprimir uma etiqueta

Pode facilmente criar uma etiqueta para um cabo seleccionando apenas o Tipo de Etiqueta e inserindo as definições necessárias. Pode exportar os dados da etiqueta criada que podem ser transferidos para uma impressora ou um dispositivo inteligente.

- 1 No ecrã “Novo/Abrir”, seleccione [Rotulagem do cabo] e, em seguida, faça clique em [OK].
- 2 Aparece o seguinte ecrã. Introduza as definições e, em seguida, faça clique em [OK].



Separador Definições

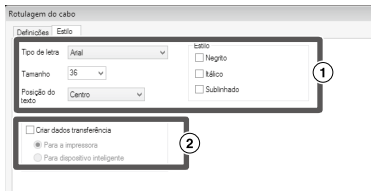
- 1 Seleccione o Tipo de Etiqueta que pretende criar.
- 2 Defina o comprimento, a orientação do texto, as margens e efectue outras definições da etiqueta.
- 3 Efectue as definições para os números sequenciais e o texto.

Separador Estilo

- 1 Defina o tipo de letra, o tamanho do tipo de letra e efectue outras definições.
- 2 Seccione a caixa de verificação para exportar os dados de etiqueta. Seccione [Para a impressora] para exportar os dados de etiqueta a serem transferidos para a impressora.

Seleccióe [Para dispositivo inteligente] para exportar os dados de etiqueta a serem transferidos para um dispositivo inteligente.

- 3** **Faça clique em .**
Quando aparecer uma caixa de diálogo, configure os itens necessários e faça clique em [OK].
 A impressão é iniciada.
 Para verificar definições ou outros detalhes, consulte a seguinte página.  Imprimir uma etiqueta



Criar uma etiqueta de cuidado/proibição

Descrição da criação de uma etiqueta de cuidado/proibição



① Criar uma etiqueta

Crie uma etiqueta posicionando o sinal ◇ / ⊘ sobre um símbolo.

② Imprimir

Imprima a parte de texto e o sinal ◇ / ⊘.

③ Afixar as etiquetas em conjunto

Afixe as duas etiquetas em conjunto, uma por cima da outra.

Nesta secção, descrevemos como criar uma etiqueta de cuidado/proibição utilizando duas fitas.

Se preparar dois tipos de fita, pode criar uma etiqueta com o sinal ◇ / ⊘ e a parte de texto de cores diferentes.

Exemplo:

Parte de texto

Cor da fita: branco

Cor do texto: preto

Sinal ◇ / ⊘

Cor da fita: transparente

Cor do texto: vermelho

Criar uma etiqueta

① Faça clique em .

② No separador “GHS ISO WHMIS”, seleccione o símbolo que pretende inserir e, em seguida, faça clique em [OK].

Quando fizer clique na “janela de edição do esquema”, o símbolo que seleccionou é inserido na posição em que fez clique.

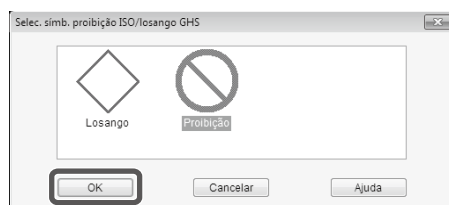
Ajuste o tamanho ou a posição conforme necessário.

③ Faça clique em .

④ Seleccione um sinal e, em seguida, faça clique em [OK].

Quando fizer clique na “janela de edição do esquema”, o sinal que seleccionou é inserido na posição em que fez clique.

Alinhe o sinal sobre o símbolo que inseriu no passo ②. Ajuste o tamanho ou a posição conforme necessário.



Imprimir

Imprimir a parte de texto

- 1 **Faça clique em** .

Aparece a caixa de diálogo Imprimir.



No open flame

- 2 **Selecione [Imprimir tudo exceto BORDA ISO ou GHS] para [Selecionar impressão] e, em seguida, faça clique em [OK].**

É impressa apenas a parte de texto.

Imprimir o sinal /

- 1 **Faça clique em** .

Aparece a caixa de diálogo Imprimir.



- 2 **Selecione [Imprimir apenas BORDA ISO ou GHS] para [Selecionar impressão] e, em seguida, selecione [OK].**

É impresso apenas o sinal  / .

Afixar as etiquetas em conjunto

- 1 **Afixe a etiqueta de sinal  /  sobre a etiqueta da parte de texto.**



● Criar uma etiqueta para equipamentos de gestão

Pode facilmente criar uma etiqueta para equipamentos de gestão, simplesmente seleccionando o modelo e inserir as definições necessárias. Pode exportar os dados da etiqueta criada para os transferir para um dispositivo inteligente.

- ❶ No ecrã "Novo/Abrir", seleccione [Gestão do Equipamento] e clique em [OK].
- ❷ Seleccione um modelo, e de seguida clique em [OK].

The screenshot shows a dialog box titled "Gestão do Equipamento" with three sections for entering equipment details. The first section contains fields for Asset class, Equipment name, Admin no., Date, and Section. The second section contains fields for Asset name, Admin no., and Date. The third section contains fields for Asset number, Asset name, and Date. The "OK" button is highlighted with a red rectangle.

Asset class	Fixed asset
Equipment name	Laptop
Admin no.	ABC0123
Date	04/01/20XX
Section	Information System Department

Asset name	Laptop
Admin no.	ABC0123
Date	04/01/20XX

Asset number	ABC0123
Asset name	Laptop
Date	04/01/20XX
	XX Co., Ltd.

OK Cancelar

3 O ecrã seguinte aparece. Introduza as definições, e depois clique em [OK].

The screenshot shows a software window titled "Gestão do Equipamento". It contains several sections:

- 1** A table with three rows and two columns. The first row is "Nome de activo" with the value "Portátil". The second row is "N.º admin" with the value "ABC0123". The third row is "Data" with the value "04/01/20XX".
- 3** A section titled "Entrada de Dados" with three input fields: "1. Nome de activo", "2. N.º admin", and "3. Data".
- 2** A dropdown menu labeled "Largura Recomendada da Fita" with the selected value "18mm(3/4")".
- 4** A section titled "Importação de Dados (para Etiquetas Múltiplas)" with a text input field and a "Referência" button.
- 5** A checkbox labeled "Criar dados para dispositivo inteligente".

At the bottom right are "OK" and "Cancelar" buttons.

① O modelo seleccionado no passo ② aparece.

② A largura da fita que é adequada para o modelo é apresentada. Clique em  para seleccionar a largura da fita. Coloque um cartucho de fita da largura da fita seleccionada na impressora

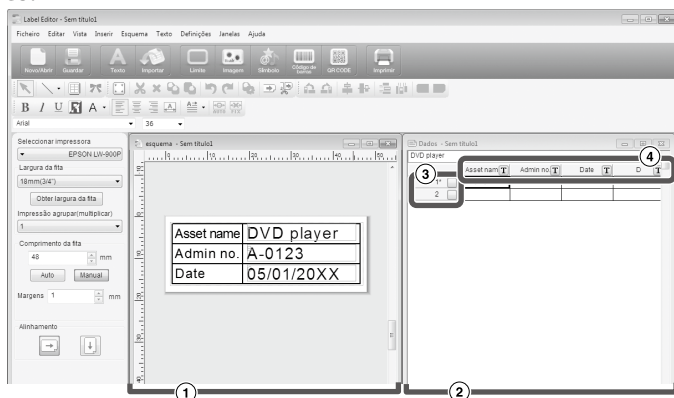
③ Introduza o texto a ser impresso na etiqueta.

Pode imprimir várias etiquetas diferentes utilizando o mesmo modelo, criando primeiro uma lista de ficheiros para o modelo seleccionado e introduzir todos os dados dentro dele.

Ao utilizar uma lista de ficheiros, especifique o caminho do ficheiro no ④ acima. Formatos da lista de ficheiros suportados: .xls, .xlsx, .txt, .csv, .xslm

⑤ Seccione a caixa de verificação para exportar os dados de etiqueta a serem transferidos para um dispositivo inteligente.

4 Após o ecrã seguinte aparecer, verifique o tipo de letra e o tamanho dos caracteres.



1 janela de esquema

Este ecrã apresenta a aparência do texto introduzido no passo **3** no modelo seleccionado no passo **2**. Ajuste o tamanho do texto ou da posição caso seja necessário.

2 Janela de criação de dados

O texto introduzido no passo **3** é apresentado. Pode modificar o texto fazendo um duplo clique na célula.

3 Número da Linha

Introduza ☒ em ☐ para imprimir itens. Só podem ser impressos os itens verificados.

4 Atributo de coluna

Apresenta os cabeçalhos do modelo.

5 Clique em .

Quando aparecer uma caixa de diálogo, configure os itens necessários e clique em [OK].

A Impressão é iniciada.

Para verificar as definições ou outros detalhes, consulte a seguinte página.  Imprimir uma etiqueta

① Criar dados

É possível importar os dados de ficheiros criados por outras aplicações.

© 2014 Blackwell Publishing Ltd *Journal of Internal Medicine* 275: 221–230

Ⓢ

② Esquematizar

As etiquetas são criadas com base neste esquema.

As etiquetas são impressas sucessivamente importando os dados das linhas especificadas para o esquema criado anteriormente.

[Importar(Texto horizontal)]-[OK]-[Novos dados a importar]

Quando a “janela de edição do esquema” já está apresentada, é possível visualizar o ecrã Novos dados a importar através de uma das seguintes formas:

- © 2013 Blackwell Publishing Ltd *Journal of Internal Medicine* 274: 103–112

Crie etiquetas na "janela de criação de dados".

-

Pode introduzir os dados na barra de introdução de texto.

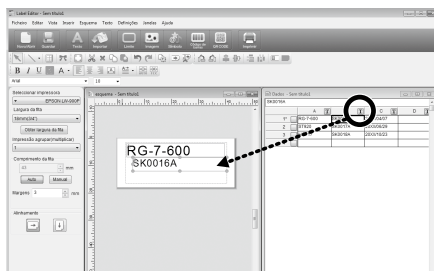
Cortar, Copiar, Colar, Eliminar, Importar molduras, Inserir título da coluna, Ordenar, Verificar impressão

Esquematisar etiquetas

- 1** Arraste o ícone  situado no atributo de coluna para o esquema da “janela de edição do esquema” e largue-o aí.

O conteúdo da coluna é apresentado aqui. Ajuste a posição e o tamanho conforme necessário.

Para efectuar o mesmo, seleccione a célula na “janela de criação de dados” e faça clique com a tecla direita do rato na célula. Em seguida, seleccione “Importar molduras” no menu que aparece.



MEMORANDO

- Quando [Comprimento da fita] é definido para [Auto], o tamanho da moldura importada torna-se variável dependendo do número de caracteres.
- É apresentado o conteúdo da célula actualmente seleccionada.
- Os dados que se encontrem fora da área de impressão não serão impressos.

Imprimir etiquetas

Faça clique em .

Quando aparecer uma caixa de diálogo, configure os itens necessários e faça clique em [OK].

A impressão é iniciada.

Para verificar as definições ou outros detalhes, consulte a seguinte página.  Imprimir uma etiqueta

Guardar os ficheiros criados

Para guardar o estado actual do esquema e dos dados a importar

Faça clique em  ou seleccione “Ficheiro” – “Guardar” ou “Guardar como” na barra de menus.

Para guardar os dados a importar noutro formato de ficheiro

Formatos de ficheiro que é possível guardar: .txt, .csv.

Selecione “Ficheiro” – “Importar dados” – “Guardar” na barra de menus.

Se aparecer uma caixa de diálogo a pedir que especifique a pasta de destino, especifique a pasta e faça clique em [Guardar].

Criar uma etiqueta com um código de barras

MEMORANDO

- Quando inserir um código de barras, certifique-se de que deixa uma margem do lado direito e do lado esquerdo.
- Utilize um leitor de códigos de barras para verificar se a etiqueta de código de barras criada pode ser lida.
- As definições diferem dependendo do tipo de código de barras. Configure as definições apresentadas.

❶ Faça clique em ou .

Aparece a caixa de diálogo de definições do código de barras.

Criar um código QR

Pode também fazer um clique em [QR CODE] no ecrã “Novo/Abriu” para abrir um ecrã de configuração.

❷ Seccione um tipo de código de barras, introduza o código e configure outras definições. Em seguida, faça clique em [OK].

Definir números sequenciais para um código de barras

- ❶ Seccione o código introduzido.
- ❷ Seccione a caixa de verificação [Sequência alfanumérica].
- ❸ Efectue a definição para números sequenciais no separador “Sequência alfanumérica” e, em seguida, faça clique em [OK].

❸ Quando aparecer uma mensagem, faça clique em [OK].

O cursor assume a altura do código de barras.

❹ Ajuste o cursor no local onde pretende inserir o código de barras e faça clique nesse local.

O código de barras é inserido nesse local.

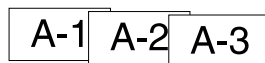
É possível ajustar a posição e o tamanho enquanto aparecem as pegas de dimensionamento.

Outras funções

É possível criar as etiquetas apresentadas em seguida com o Label Editor.

Imprimir números sequenciais

Menu Principal: Inserir – Sequência alfanumérica

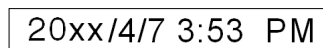


Efectue as definições na janela Sequência alfanumérica. Pode combinar vários formatos para definir os números sequenciais.

Na caixa de diálogo Imprimir, active a definição “Sequência alfanumérica” quando pretender imprimir.

Adicionar a data e a hora

Menu Principal: Inserir – Definições de data e hora

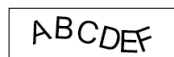


Efectue as definições na janela Definições de data e hora.

Decorar texto

Menu Principal: Inserir – Arte do texto

Introduza texto e efectue as definições na janela Arte do texto.



Adicionar um padrão de fundo

Menu Principal: Inserir – Padrão de fundo

Efectue as definições na janela Seleccionar Padrão de fundo. Pode criar um padrão de fundo original ou utilizar texto como um padrão.



É possível criar várias etiquetas para além das descritas anteriormente. Para mais informações, consulte a Ajuda do Label Editor.

 Utilizar a Ajuda do Label Editor

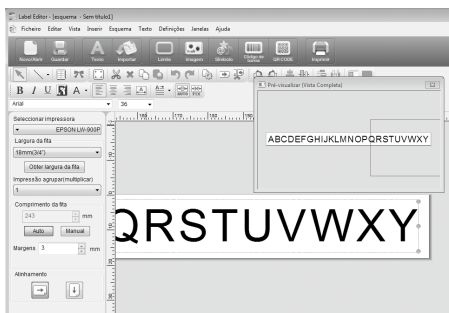
● Verificação da Aparência Global de Etiquetas

Pode editar uma etiqueta enquanto verifica a aparência global da etiqueta. Isto é útil quando se cria uma etiqueta longa como uma fita.

❶ **Selecione [Pré-visualizar (Vista Completa)] no menu [Vista] na barra de menu.**

Aparece uma janela.

A área anexada pela caixa vermelha é a área que está a ser actualmente apresentada na "janela de edição de esquema."



Clique em  para fechar a janela.

● Imprimir uma etiqueta

Siga os passos seguintes para imprimir uma etiqueta.

1 Faça clique em .

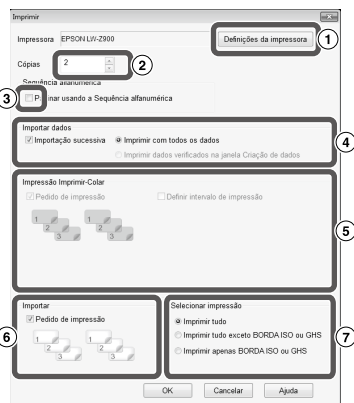
Aparece uma caixa de diálogo para efectuar definições de impressão.

1 Seleccione a impressora que pretende utilizar.
Pode também efectuar definições como por exemplo Impressão reflectida e também o método de corte de fita.

2 Especifique o número de etiquetas a imprimir.

3 Active esta definição quando pretender efectuar a impressão de números sequenciais.  Outras funções

4 Active esta definição quando pretender efectuar a função de impressão de importação sucessiva ou quando pretender imprimir uma etiqueta para gerir o equipamento.  Outras funções, Criar uma etiqueta para equipamentos de gestão



Importação sucessiva:

Seleccione esta caixa de verificação para imprimir sucessivamente.

Imprimir com todos os dados:

Imprime todos os dados das linhas apresentadas na "janela de criação de dados".

Imprimir dados verificados na janela Criação de dados:

Active esta definição quando pretender imprimir os dados das linhas especificadas na "janela de criação de dados". São impressas apenas as linhas seleccionadas.

5 Active esta definição quando pretender efectuar a impressão de poster.

Pedido de impressão: Especifica a ordem da impressão.

Definir intervalo de impressão: Selecciona as áreas a imprimir.

6 Utilizado para definir a ordem de impressão para quando são criadas várias etiquetas para uma fusão de impressão a partir de uma lista, como por exemplo para fundir uma impressão ou para fundir etiquetas para gerir o equipamento.

7 Seleccione o método de impressão. Nesta secção, pode seleccionar a etiqueta que pretende imprimir e que foi criada com a função de BORDA ISO ou GHS.  Criar uma etiqueta de cuidado/proibição

Imprimir tudo: Imprime normalmente.

Imprimir tudo exceto BORDA ISO ou GHS:

Imprime tudo excepto o sinal de diamante/proibição.

Imprimir apenas BORDA ISO ou GHS:

Imprime apenas o sinal de diamante/proibição.

2 Configure as definições e faça clique em [OK].

As etiquetas serão impressas.

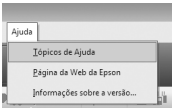


Utilizar a ajuda do Label Editor

Através da Ajuda do Label Editor, pode verificar outras funções para além das descritas neste manual e obter indicações quando está com dificuldades na utilização do Label Editor para criar uma etiqueta.

1 Abra a Ajuda do Label Editor.

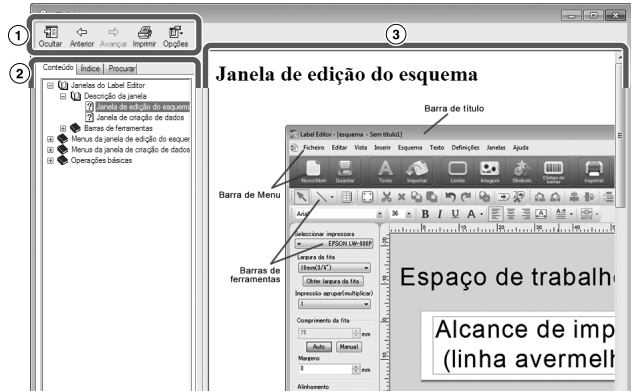
Abra a Ajuda a partir da barra de menus.
"Ajuda" – "Tópicos de Ajuda"



MEMORANDO

- Poderá iniciar a Ajuda do Label Editor a partir do menu Iniciar do Windows.
"Todos os Programas" – "EPSON" – "Label Editor" – "Label Editor Help"
- Quando estiver a efectuar edições na "janela de edição do esquema", é possível iniciar a Ajuda do Label Editor pressionando a tecla [F1].

2 Faça clique num item do menu sobre o qual pretenda obter informações.



1 Barra de ferramentas	Faça clique numa tecla para utilizar a função.
2 Menu	Apresenta o menu de ajuda. Pode procurar as informações que pretende obter através da opção "Procurar" ou "Índice".
3 Descrição	Apresenta a descrição do item seleccionado.

Imprimir a partir de outras aplicações

Este produto pode ser utilizado como uma impressora.

Pode criar etiquetas editando os dados com uma aplicação disponível no mercado e imprimindo os dados com este produto.

Dependendo das aplicações, a impressão poderá não ser efectuada correctamente.

① Especifique este produto nas definições da impressora.

② Efectue as definições para o papel.

Especifique a largura da fita que está instalada, o comprimento e as margens da etiqueta, etc.

③ Introduza texto, uma imagem, etc.

Disponha o texto e a imagem no interior da área de impressão.

④ Verifique o estado da impressão através da função de pré-visualização da impressão.

⑤ Imprima a etiqueta.

MEMORANDO

Quando pretender imprimir uma imagem

Este produto imprime os dados de imagens a cores em tons de preto e branco.

É possível ajustar estes tons. A definição de tom pode ser efectuada na caixa de diálogo Propriedades da janela de definições da impressora.

Resolução de problemas

Esta secção descreve problemas, como, por exemplo, quando não é possível iniciar o Label Editor ou não é possível imprimir, e as respectivas soluções.

A impressão não é iniciada

Aparece alguma mensagem no ecrã do computador?

Verifique o conteúdo da mensagem.

O controlador de impressão está instalado?

Instale o controlador de impressão.  Guia do utilizador do Label Editor e o controlador de impressão

Reiniciou o computador depois de instalar o controlador de impressão?

O controlador de impressão pode não ficar correctamente instalado se não reiniciar o computador. Volte a instalar o controlador de impressão.  Instalar o Label Editor e o controlador de impressão

O produto está ligado correctamente ao computador?

Verifique o cabo que liga o produto à impressora.  Guia do utilizador deste produto

A impressora seleccionada é a correcta?

Se seleccionar uma impressora incorrecta, não será possível imprimir normalmente.

A impressora está em estado offline?

Se o computador for iniciado sem o produto ligado, a definição de impressora poderá ficar em estado offline. Cancele o estado offline.

- ① Abra a janela “Dispositivos e Impressoras” (“Impressoras” no Windows Vista).
Windows 10: Faça clique no botão de iniciar e selecione “Definições”. Introduza “Dispositivos e Impressoras” na caixa de pesquisa. Quando aparecer no campo dos resultados da pesquisa, faça clique.
Windows 8.1/8: Na Barra Charms, selecione “Definições” - “Painel de Controlo” - “Hardware e Som” - “Dispositivos e Impressoras”.
Windows 7/ Windows Vista: Selecione “Iniciar” - “Painel de controlo” - “Hardware e Som” - “Dispositivos e Impressoras” (“Impressoras” no Windows Vista”).
- ② Faça duplo clique no ícone da impressora para abrir uma janela instantânea que mostra todos os trabalhos de impressão atuais.
- ③ Faça clique em “Impressora” na barra de menus da janela e desmarque “Utilizar a impressora offline”.

Faltam caracteres ou estes aparecem esbatidos

A cabeça de impressão está suja?

Limpe a cabeça de impressão.  Guia do utilizador deste produto

Existe alguma folga na tira de tinta ou na fita?

Retire a folga.  Guia do utilizador deste produto

As definições das margens e do papel estão correctas?

Quando estiver a utilizar aplicações disponíveis no mercado, é necessário configurar as margens e o papel, entre outros. Verifique as definições actuais. É possível verificar a impressão através da função de pré-visualização da impressão ou outra semelhante. Certifique-se de que verifica a pré-visualização antes de imprimir.

 Imprimir a partir de Outras Aplicações

A impressão pára a meio

Verifique se existe fita suficiente no cartucho instalado.

Se a fita tiver acabado, substitua o cartucho de fita por um novo.  Guia do utilizador deste produto

A fita não é cortada após a impressão

A definição “Não cortar” está seleccionada?

Verifique as definições do controlador de impressão.

A lâmina de corte está desgastada?

A lâmina de corte fica desgastada e embotada depois de utilizada durante um longo período de tempo. Se isso acontecer, contacte o centro de assistência a clientes da EPSON para mais esclarecimentos.

Não é possível efectuar correctamente um corte a meio

A definição “Cortar a meio” está activada?

Verifique as definições do controlador de impressão.

A definição “Não cortar a meio” está seleccionada?

Verifique as definições do controlador de impressão.

A lâmina para corte a meio está desgastada?

A lâmina de corte fica desgastada e embotada depois de utilizada durante um longo período de tempo. Se isso acontecer, contacte o centro de assistência a clientes da EPSON para mais esclarecimentos.

MEMORANDO

Se nenhuma das soluções apresentadas anteriormente resolver o problema ou se o sintoma for diferente dos apresentados, contacte o centro de assistência a clientes da EPSON.